

REMARQUE: Vérifiez l'écart de scellage des extrémités entre le collecteur et le bloc. La bande d'extrémité devrait être comprimée à 15-60%.

Imprimé Aux Etats-Unis

Formule No I-981M
(Rev. 10/87)

MULTIPLE DE ADMISION

Usando un adhesivo de secado rápido pegue las empaquetaduras de carril lateral a las culatas de cilindros en las diversas ubicaciones, especialmente en las estrechas paredes entre las lumbreras de admisión. Los filetes azules deben estar frente al múltiple de admisión.

Limpie las superficies del sello terminal del bloque con un agente desengrasante.

Despegue el respaldo de las tiras terminales, presiónelas en su lugar, con los dedos.

Aplique un filete de 1/8" (3,2 mm) de sellador de caucho silíconico en las intersecciones del sello terminal y carril lateral, en cuatro lugares.

Instale el múltiple. Torsione de acuerdo a las especificaciones.

NOTA: Verifique la separación del sello terminal entre el múltiple y el bloque. La tira terminal debe estar comprimida entre 15%-60%.



FEL-PRO INSTALLATION TIPS

INTAKE MANIFOLD

1. Using a quick-drying adhesive, cement the side rail gaskets to the cylinder heads at several locations, especially at the narrow walls between the intake ports. The blue beads should face the intake manifold.
2. Clean the end seal surfaces of the block with a degreasing agent.
3. Peel the backing from the end strips, then press them into place with fingers.
4. Apply a 1/8" bead of silicone rubber sealant at the side rail and end seal intersections in four places.
5. Install the manifold. Torque to specifications.

NOTE: Check end seal gap between the manifold and block. End strip should be compressed 15%-60%.

© 2001 Federal-Mogul Corporation Printed in U.S.A.
Form No. I-981-M (Rev. 10/87)

COLLECTEUR D'ADMISSION

A l'aide d'un adhésif à prise rapide tel que, collez les garnitures latérales aux têtes de cylindres en plusieurs points, surtout au niveau des cloisonnements étroits entre les orifices d'admission. Les gouttes bleues doivent être orientées vers le collecteur d'admission.

Nettoyez les surfaces d'étanchéité des extrémités du bloc avec un dégraissant.

Retirez le papier protecteur des bandes auto-collantes d'extrémité et collez-les en place.

Ajoutez une goutte de 3mm de scellant aux silicones en quatre points aux intersections des surfaces d'étanchéité latérales et des extrémités.

Effectuez le montage du collecteur. Serrez aux spécifications voulues.



REMARQUE: Vérifiez l'écart de scellage des extrémités entre le collecteur et le bloc. La bande d'extrémité devrait être comprimée à 15-60%.

Imprimé Aux Etats-Unis

Formule No I-981M
(Rev. 10/87)

MULTIPLE DE ADMISION

Usando un adhesivo de secado rápido pegue las empaquetaduras de carril lateral a las culatas de cilindros en las diversas ubicaciones, especialmente en las estrechas paredes entre las lumbreras de admisión. Los filetes azules deben estar frente al múltiple de admisión.

Limpie las superficies del sello terminal del bloque con un agente desengrasante.

Despegue el respaldo de las tiras terminales, presiónelas en su lugar, con los dedos.

Aplique un filete de 1/8" (3,2 mm) de sellador de caucho silíconico en las intersecciones del sello terminal y carril lateral, en cuatro lugares.

Instale el múltiple. Torsione de acuerdo a las especificaciones.

NOTA: Verifique la separación del sello terminal entre el múltiple y el bloque. La tira terminal debe estar comprimida entre 15%-60%.



FEL-PRO INSTALLATION TIPS

INTAKE MANIFOLD

1. Using a quick-drying adhesive, cement the side rail gaskets to the cylinder heads at several locations, especially at the narrow walls between the intake ports. The blue beads should face the intake manifold.
2. Clean the end seal surfaces of the block with a degreasing agent.
3. Peel the backing from the end strips, then press them into place with fingers.
4. Apply a 1/8" bead of silicone rubber sealant at the side rail and end seal intersections in four places.
5. Install the manifold. Torque to specifications.

NOTE: Check end seal gap between the manifold and block. End strip should be compressed 15%-60%.

© 2001 Federal-Mogul Corporation Printed in U.S.A.
Form No. I-981-M (Rev. 10/87)

COLLECTEUR D'ADMISSION

A l'aide d'un adhésif à prise rapide tel que, collez les garnitures latérales aux têtes de cylindres en plusieurs points, surtout au niveau des cloisonnements étroits entre les orifices d'admission. Les gouttes bleues doivent être orientées vers le collecteur d'admission.

Nettoyez les surfaces d'étanchéité des extrémités du bloc avec un dégraissant.

Retirez le papier protecteur des bandes auto-collantes d'extrémité et collez-les en place.

Ajoutez une goutte de 3mm de scellant aux silicones en quatre points aux intersections des surfaces d'étanchéité latérales et des extrémités.

Effectuez le montage du collecteur. Serrez aux spécifications voulues.

